

Ф. И. Успенский

**Переговоры о мире между
Москвой и Польшей в 1581-1582 г.**

Москва
«Книга по Требованию»

УДК 93
ББК 63.3
Ф11

Ф11 **Ф. И. Успенский**
Переговоры о мире между Москвой и Польшей в 1581-1582 г. / Ф. И. Успенский – М.:
Книга по Требованию, 2024. – 86 с.

ISBN 978-5-458-12813-1

ISBN 978-5-458-12813-1

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2024
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

старостою с Кременитцкимъ и Пинскимъ, да с паномъ Олбрехтомъ Радвилломъ, с маршалкомъ дворнымъ великого княжства литовского с старостою ковенскимъ, да с писаремъ великого княжства литовского с Михаиломъ Голабурдою приговорили на перемирье на лѣтъ, или будетъ на вѣчной миръ на томъ, что государь нашъ царь и великій князь для покою христьянского Стевану королю велѣлъ поступатися въ его сторону из своей отчины лиелянскіе земли курлянскіе земли всеѣ, да городовъ лиелянскіе же земли—города Риги болшіе, города малые Риги, города Доменя, города Керколма, города Куконоса, города Скровного, города Леневарда, города Круцборха, города Ишкия, города Родопожа, города Дюеменди, города Инеса, трехъ градовъ Кремона тожь и Тураина, Треиденя, Зейволда, города Сонсела, города Питова, города Юренборха, города Нарбея, города Розенбека, города Розеня, города Лемзина, города Мойна, города Летепери, города Беси, города Урли, города Невгна, города Пиболды, города Шкуина, города Зербеня, города Смилтина, города Борзуна с волостми, города Чествина с волостми, города Треката с волостми, города Ровного с волостми, города Володимерца с волостми, города Алыста, города Гови, городища Левдуна, городища Гобина, города Резицы с волостми, города Лужи с волостми, города Влеха с волостми, города Илisenя с волостми, города Плетенбериха, города Плетенберя, да городовъ же своее отчины лиелянскіе земли велѣлъ намъ государь нашъ царь и великій князь Стевану ж королю поступити в его сторону города Юрьева Новогородка, Керенети, Мукова, Рандега, Рыngoля, Конгота, Кавлетя, Курслона, Лакюса, Тарваса, Полчева, Порхоля, Шаиды, Впяна, Пернова старого, Пернова нового. Да Стевану ж королю в его сторону городовъ—городъ Полотцкъ и полотцкіе пригороды, городъ Копье, городъ Ула, городъ Красной, городъ Туровля, городъ Соколъ, городъ Нещерда, городъ Козяпъ, городъ Ситна, городъ Озерища, городъ Усвятъ, городъ Велижъ. А в государя нашего царя и великого князя сторону которые города Стеванъ король у государя нашего поималъ—городъ Лукн Великіе, городъ Невль, Заволочье, Холмъ, а которые города псковскіе нынѣ Стеванъ король у государя нашего поималъ—Вороначь, Островъ, Красной, или что будетъ нынѣ послѣ того взялъ Стеванъ король, тѣ все пригороды псковскіе и Сѣбежъ ево государя нашего сторону по старинѣ ко Пскову, а людей ис тѣхъ городовъ изо всеѣхъ вывести на обе стороны на срокъ на . . . день нынѣшнего лѣта 54-го году, а нарядъ всякой и запасъ ис тѣхъ изо всеѣхъ из нѣметцкихъ городовъ с людьми вмѣсте вывести и прибыльной нарядъ на тотъ же срокъ по спискамъ, каковы списки раз-

менились послы за дьячими приписми. А что которого наряду с чѣмъ которой городъ взять, и запасовъ всякихъ в которомъ городѣ в нѣметцкомъ оставить по спискомъ же, которыми розменилися послы за дьячими приписми по противнемъ, или по другой по послѣдней мѣрѣ, на чомъ приговорятъ с послы о нарядѣ, потому и написати. Также и в тѣхъ городѣхъ, которые у государя нашего города Стеванъ король поималъ, нарядъ поотдавать з города с чѣмъ которой городъ взять, а приблной нарядъ, что Стеванъ король прибавилъ наряду, вывести с людьми вмѣстѣ на тотъ же срокъ, и хитрости и оману и обиды и насилства никоторого в тѣхъ во всехъ городѣхъ на обе стороны не быти, какъ почнуть людей государскихъ выводити ис тѣхъ городовъ—владыку юрьевского с образы и со всякимъ церковнымъ украшеніемъ и поповъ и всякой причетъ церковной и воеводъ и дѣтей боярскихъ и стрѣлцовъ и казаковъ и всякихъ людей, и над государя нашего людьми литовскимъ людямъ на дорогѣ хитрости никакіе не учинити и ихъ литовскимъ и нѣметцкимъ людямъ побити не велѣти и не пограбить и убытка ни въ чомъ никоторого не учинити по сѣмъ договорнымъ записямъ и проводить литовскимъ людямъ государскихъ людей из нѣметцкихъ городовъ до Искова и довести велѣлъ латышемъ. Также которыхъ людей литовскихъ ис тѣхъ городовъ поведутъ, которые государю нашему царю и великому князю Стефанъ король поступился, и над тѣми людьми над литовскими потомуж государя нашего людямъ хитрости на дорогѣ никакіе не учинити и литовскихъ людей не побить и не пограбить и наряду не отнять и убытка никоторого ни в чемъ не учинити и отпровадитъ ихъ и отвести тутошнимъ хрестьяномъ до Стевановыхъ королевыхъ городовъ по сѣмъ договорнымъ записямъ и по тому нашему договору Стевану королю къ государю нашему царю и великому князю слать своихъ великихъ пословъ, а государю нашему царю и великому князю слати своихъ великихъ пословъ к Стевану королю тѣхъ дѣлъ хрестнымъ цѣлованьемъ закрѣпити по сѣмъ нашимъ договорнымъ записямъ и перемирными грамотами государю нашему и Стевану королю розменитца, а до того сроку покамѣста послы сходятъ межъ государя нашего и Стевана короля будутъ закрѣплять хрестнымъ цѣлованьемъ. А Стевановы королевы послы у государя нашего будутъ и закрѣпятъ хрестнымъ цѣлованьемъ и в то время и послѣ того до урочныхъ лѣтъ войнѣ на обе стороны не быти, самому государю нашему царю и великому князю в коруну полскую и в великое княжество литовское и в виолянской землѣ и во всеѣ земли Стевановы королевы ратью не ходитъ и бояръ и воеводъ с людьми не посылати

и по рубежѣмъ по всеѣмъ с Стеваномъ королемъ по всеѣмъ мѣстамъ рати и войны не вчинати и обидѣ никакихъ не дѣлати. Также и великому государю Божию милостию Стевану королю полскому и великому князю литовскому самому на государя нашего великого государя царя и великого князя Ивана Васильевича всеа Русіи во всеѣ земли и государства его не ходити и пановъ радныхъ и воеводъ с людьми не посылати и людей воинскихъ по всеѣмъ границамъ не посылати и мѣсть во государя нашего отчинѣ нигдѣ не засѣдати и порубежнымиъ людямъ обидѣ никакихъ не дѣлати покамѣста у государя нашего царя и великого князя Стевана короля будутъ и назадъ придутъ и по сѣмъ договорнымъ записямъ закрѣпятъ крестнымъ цѣлованьемъ мирное постановление и послѣ того до урочныхъ лѣтъ потомуж рати и войны не вчинати и во всемъ держати крѣпко с обе стороны по сѣмъ нашимъ договорнымъ записямъ и по нашему крестному цѣлованью, а закрепити и роздѣлиши перемирными грамотами потому и держати то перемирье. А посломъ великого государя Стевана короля, кого пошлетъ к государю нашему царю и великому князю, пріѣхати к государю нашему и отъѣхати от государя нашего к Стевану королю безо всякого задержанья со всеѣми ихъ людьми и с маестностями по государя нашего опасной грамотѣ, а учинитца какая обида порубежнымиъ людямъ в то время с обе стороны и воеводамъ и державцомъ по всеѣмъ украинскимъ городомъ во всеѣхъ земляхъ с обе стороны до того сроку о тѣхъ обидныхъ дѣлахъ межъ себя ссылатись и управа чинити на обе стороны, а лихихъ казнити, на томъ на всемъ мы великого государя царя и великого князя Ивана Васильевича всеа Русіи послы из дворяннѣ государской намѣстникъ кашинской князь Дмитрей Петровичъ Елетцкой, из дворяннѣ и намѣстникъ козелской Романъ Васильевичъ Олсѣрьевъ, из дѣтокъ Никита Басенокъ Никитинъ сынъ Верещагинъ, из государской подьячей Захарья Свиязевъ с великимъ государя Стевана короля полского и великого князя литовского послы со княземъ Янушомъ з Барезскимъ с товарищи о мирномъ постановеньѣ договоръ учинили и записи договорныя пописали и печать свою привѣсили к тѣмъ грамотамъ и записи по противнемъ по себѣ розняли и крестнымъ цѣлованьемъ закрѣпили межъ себя цѣловали крестъ на томъ на всемъ, что инако мимо сѣхъ договорныхъ записей межъ великого государя нашего царя и великого князя и великого государя Стевана короля тѣмъ дѣломъ на обе стороны не быти.

Припись подъ печатми: из великого государя царя и великого князя дѣтокъ Никита Басенокъ Никитинъ сынъ Верещагинъ, из подья-

чей государьской Захаръ Свизевъ к сей приговорной записи руки свои приписали.

453 л. А се таковъ списокъ з договорные записи королевыхъ пословъ посланъ с послы со княземъ Дмитреемъ же Елетцкимъ с товарищи на образецъ.

Божією милостію великого государя царя Стевана короля польского и великого князя литовского, руского, пруского, жемойтского, мазовецкого, лвельянского, княжати семиградского и иныхъ мы послы рада его королевскіе милости, что есмь съѣзжалися на съѣздъ с великого государя царя и великого князя Ивана Васильевича всеа Русіи владимирского, московского, ноугородского, цари казанского и царя астороханского, государя псковского и великого князя смоленского, тверского, югорского, пермского, вятцкого, болгарского и иныхъ государя и великого князя Новагорода низовскіе земли, черниговского, реванского, ростовского, ярославского, белоозерского, удорского, обдорского, кондинского, сибирского и иныхъ с послы с дворяниномъ и намѣстникомъ кашинскимъ со княземъ Дмитреемъ Петровичемъ Елетцкимъ, да с дворяниномъ и намѣстникомъ козелскимъ с Романомъ Васильевичемъ Олеерьевымъ, да з діаконъ с Никиткою з Басенкомъ с Никитинымъ сыпомъ Верещагина, да с подьячимъ его государскимъ з Захарымъ с Свизевымъ о миру и о доброй смолве, что присылалъ к великому государю царю и великому князю Григорья папы третьяго на десять посолъ Антоней Посевинусъ с своею грамотою человекъ своего Андрѣя Полонского, чтобъ государю царю и великому князю со государемъ нашимъ с Стеваномъ королемъ сослава в которое мѣсто послы свои о мирномъ постановеньѣ договоръ чинити, и мы великого государя Стевана короля послы яз

 с великого государя царя и великого князя послы з дворяниномъ и намѣстникомъ кашинскимъ со княземъ Дмитреемъ Петровичемъ Елетцкимъ, да з дворяниномъ и намѣстникомъ козелскимъ с Романомъ Васильевичемъ Олеерьевымъ с товарищи приговорили перемиръ учинити на . . . лѣтъ и будетъ на вѣчной миръ на томъ, что государь нашъ Стеванъ король для покою христьянского велѣлъ поступитися государю царю и великому князю городовъ, которые государь нашъ у государя царя и великого князя поималъ: городъ Луки Великіе, городъ Невль, Заволочье, Холмъ, Велижъ, да псковскіе пригороды, что государь нашъ Стеванъ король поималъ,—Вороначь, Островъ, Красной, или что будетъ нынѣ послѣ того взялъ тѣ всѣ пригороды псковскіе и Сѣбежъ во го-

судареву цареву и великого князя сторону по старинѣ ко Пскову, а в государя нашего Стефанову королеву сторону государь царь и великій князь велѣлъ посломъ своимъ поступитися из своей отчины из ливонскіе земли курляндскіе земли всеѣ, да города Риги болшіе, да города Риги малые, города Доленя, города Керколма, города Куконоса, города Скровного, города Леневарда, города Круцборха, города Ишквля, города Родопожа, города Дюпемендя, города Инеса, трехъ градовъ Кремона, тожъ и Тураина, Трейденя, Зейволда, города Сонсела, города Нитова, города Юрензборха, города Нарбѣя, города Розенбека, города Розеня, города Лемзина, города Мойна, города Летепери, города Кеси, города Ерли, города Невгина, города Шиболды, города Шкупна, города Зербеня, города Смилтина, города Борзуна с волостми, города Чествина с волостми, города Треката с волостми, города Володимерца с волостми, города Алыста с волостми, города Говьи, городища Левдуна, городища Голбина, города Резицы с волостми, города Лужи с волостми, города Влеха с волостми, города Илisenя с волостми, города Шлетенбериха, города Шлетенберя, города Юрьева Новагородка, Керепети и Мукова, Рандега, Рынголя, Копгота, Кавлети, Курслова, Лаюса, Тарваса, Полчева, Паиды, Виляна, Перпова старого, Пернова нового. Да во государя ж нашего в Стефанову ж в королеву сторону городъ Полотцкъ и полотцкіе пригороды, городъ Копье, городъ Ула, городъ Красной, городъ Туровля, городъ Соколь, городъ Нещерда, городъ Козянь, городъ Ситна, городъ Озерища, городъ Усвятъ, а людей ис тѣхъ городовъ вывести на обе стороны на срокъ на день нынѣшнего лѣта 34-го году, а нарядъ прибылой и всякой запасъ ис тѣхъ изо всеѣхъ из нѣмецкихъ городовъ с людьми вмѣсте велѣти на тотъ же срокъ по спискомъ, каковыми списки размѣнялися есмь за дьячими приписми. А что которого наряду, с чѣмъ которой городъ взятъ и запасовъ всякихъ в которомъ городѣ в нѣмецкомъ оставити по спискомъ же, которыми есмь размѣнялися за дьячими приписми по противнемъ, также и в тѣхъ городахъ, которые города государь нашъ Стефанъ король у царя и великого князя поималъ нарядъ, государю нашему Стефану королю поотдавати царю и великому князю з города вмѣсте с чѣмъ которой городъ взятъ, а прибыло и нарядъ, что государь нашъ Стефанъ король в тѣхъ городѣхъ, которые у государя поималъ, прибавилъ наряду вывести с людьми вмѣсте на тотъ же срокъ и хитрости и оману и обиды и насилства никоторого в тѣхъ во всеѣхъ городѣхъ на обе стороны не быти, какъ почнуть людей царя и великого князя выводити ис тѣхъ городовъ владыку юрьевского со образы и со всякимъ церковнымъ

украшеньемъ и поповъ и всякой причетъ церковной и воеводъ и дѣтей боярскихъ и стрѣльцовъ и казаковъ и пушкарей и всякихъ людей и над государевыми царевыми и великого князя людьми государя нашего литовскимъ людямъ на дорогѣ хитрости никакіе не учинити и ихъ не побити и засылкою в дорогѣ нѣмецкимъ людямъ и латышемъ побити не велѣти и не пограбити и убытка ни в чомъ никоторого не учинити по сѣмъ нашимъ договорнымъ записямъ и проводить тѣхъ государевыхъ царя и великого князя людей государя нашего людямъ из нѣмецкихъ городовъ до Пскова и довести велѣлъ латышемъ. Также которыхъ людей литовскихъ государя нашего из тѣхъ городовъ поведутъ, которыхъ государю царю и великому князю государь нашъ Стеванъ король поступился, и над тѣми над государя нашего людьми потомуж государевымъ царевымъ и великого князя людямъ хитрости на дороге никакіе не учинити и государя нашего людей не побити и не пограбити и наряду не отнять и убытка никоторого ни в чомъ не учинити и отпроводить ихъ и отвести велѣти тугошнимъ царя и великого князя крестьяномъ до государя нашего до Стевановыхъ королевыхъ городовъ по сѣмъ нашимъ договорнымъ записямъ и по тому нашему договору государю нашему Стевану королю къ великому государю царю и великому князю слать своихъ великихъ пословъ, а государю царю и великому князю слать своихъ пословъ ко государю нашему Стевану королю тѣхъ дѣлъ крестнымъ цѣлованьемъ закрепить по сѣмъ нашимъ договорнымъ записямъ и перемирными грамотами государю нашему Стевану королю со государемъ розменитца, а до того сроку покамѣста межъ государя нашего Стевана короля и государя царя и великого князя послы сходятъ и в то время и послѣ того до урочныхъ лѣтъ войнѣ на обе стороны не быти и самому государю нашему Стевану королю на государя царя и великого князя землю во всѣ его государства воиню не ходити и пановъ радныхъ и воеводъ с людьми не посылати и обидѣ никакихъ не дѣлати. Также и царю и великому князю во государя нашего государства в коруну полскую и в великое княжество литовское и во всѣ земли государя нашего Стевановы королевы с ратью не ходити и бояръ и воеводъ с людьми не посылать и по рубежомъ по всѣмъ рати и войны не вчинати и обидѣ никакихъ не дѣлати и мѣсть нигдѣ на обе стороны не заседати покамѣста государя нашего Стевана короля послы у царя и великого князя будутъ, а царя и великого князя послы у государя нашего Стевана короля будутъ и назадъ сходятъ и по сѣмъ нашимъ приговорнымъ записямъ мирное постановеце закрѣпять крестнымъ цѣлованьемъ и послѣ того

до урочныхъ лѣтъ потомуж рати и войны не вчинати и во всемъ держати крѣпко с обе стороны по сѣмъ нашимъ договорнымъ записямъ и по нашему крестному цѣлованью, а закрѣпи и розмѣнися перемирными грамотами потому то перемирье и держати. А посломъ государя нашего Стевана короля, кого пошлетъ ко царю и великому князю, пріѣхати имъ и назадъ отъѣхати безо всякого задержанья со всеми ихъ людьми и с маестностями по цареве и великого князя опасной грамотѣ, а царя и великого князя посломъ, кого ко государю нашему к Стевану королю пошлетъ, потомуж пріѣхати имъ ко государю нашему и назадъ от государя нашего отъѣхати безо всякого задержанья и обиды со всеми ихъ людьми и з животы. А учинитца какая обида порубежнымъ людемъ в то время с обе стороны и воеводамъ и державцомъ по всемъ украиннымъ городомъ во всехъ земляхъ с обе стороны до того сроку о тѣхъ обидныхъ дѣлахъ межъ себя ссылатися и управы чинити на обе стороны, а лихихъ казнити на томъ на всемъ мы великого государя Стевана короля Божією милостію короля полского и великого князя литовского послы яз

.
с великого государя царя и великого князя Ивана Васильевича всеа Русіи с послы з дворяниномъ и намѣстникомъ кашинскимъ со княземъ Дмитреемъ Петровичемъ Елетцкимъ, з дворяниномъ и намѣстникомъ козельскимъ с Романомъ Васильевичемъ Озерьевымъ, да з діякомъ с Никитою з Басенкомъ с Никитинымъ сыномъ Верещагина с подьячимъ со государскимъ з Захаромъ с Свизевымъ о мирной постановеньѣ договоръ учинили и записи договорные пописали и печати свои к тѣмъ грамотамъ привесли и записи по противнемъ по себѣ роздели и крестнымъ цѣлованьемъ закрѣпили и межъ себя цѣловали крестъ на томъ на всемъ, что инако мимо сѣхъ договорныхъ записей межъ великого государя нашего Стевана короля и межъ великого государя царя и великого князя тѣмъ дѣломъ на обе стороны не быть.

Припись подъ печатми — яз великого государя Стевана Божією милостію короля полского и великого князя литовского писанъ.

461 л. А се таковъ списокъ с перемирные грамоты: государево слово посланъ с послы со княземъ Дмитреемъ же Елетцкимъ с товарищи на образецъ.

Божією милостію мы великій государь царь и великій князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи владимерскій, московскій, ноугородцкій, царь казанскій и царь астороханскій, государь псковскій и великій князь смоленскій, тверскій, югорскій, пермскій, вятцкій, болгарскій и иныхъ,

государь и великій князь Новагорода низовскіе земли, черниговскій, рязанскій, ростовскій, ярославскій, бѣлоозерскій, удорскій, обдорскій, кондинскій и всяя сибирскіе земли и сѣверныя страны повелитель и иныхъ, что присылали есмь на съѣздъ с твоими великого государя Стевана Божією милостію короля полского и великого князя литовского, руского, пруского, жемонтцкого, мазовецкого, ливлянского, княже семиградцого и иныхъ послы о миру и о доброй смолвѣ пословъ своихъ дворянина своего и намѣсника кашинского князя Дмитрея Петровича Елетцкого, да дворянина и намѣсника кезелского Романа Васильевича Олоерьева, да дьяка Никиту Басенка Никитина сына Верещагина, да подьячего своего Захара Свйазева. И послы наши с твоими послы сговорились о мирномъ постановеньѣ и приговорили и на съѣздѣ перемирья на семь лѣтъ и приговорные записи межъ себя написали, какъ намъ быти с тобою в братской любви, а утвердить того перемирья по тѣмъ приговорнымъ записямъ послалъ есмь к тебѣ брату нашему к великому государю Стевану ворнымъ занкоролію своихъ великихъ пословъ імр, и наши послы по тѣмъ приговорамъ приговорили то перемирье затвердити на семь лѣтъ и перемирные грамоты намъ писать, на томъ чтобъ межъ насъ кровь крестьянская не проливалась, а намъ бы в тѣ перемирные лѣта межъ себя рати и войны не замышляти, а слати намъ в тѣ лѣта межъ себя на обе стороны своихъ великихъ пословъ, которые б межъ насъ могли доброе дѣло дѣлати. И мы с тобою з братомъ с великимъ государемъ Стеваномъ Божією милостію королемъ и великимъ княземъ перемирные взяли на семь лѣтъ от крещенья Христова лѣта 34-го до крещенья ж Христова лѣта 33-го, на томъ что тебѣ брату нашему великому государю Стевану Божією милостію королію и великому князю в тѣ перемирные лѣта в семь лѣтъ нашихъ земель не воевати, ни зацепляти ничѣмъ московскіе земли и Новагорода великого и волостей ноугородцкихъ и ноугородцкіе земли всее и города Сѣбежа и Сѣбежскіе земли всее и города Твери и тверскіе земли всеѣ и Переславля рязанского и рязанскіе земли всеѣ и города Пронска и пронскіе земли всеѣ не воевати ни зацепляти ничѣмъ. Также тебѣ брату нашему Стевану королію и великому князю и тѣхъ нашихъ городовъ и волостей и земель не воевати и не зацепляти ничѣмъ в тѣ перемирные лѣта, города Рымска с волостми, города Шутьявля с волѣстми, города Новагородка Сѣверского с волостьми, города Рагоща с волостьми, города Чернигова с волостьми, города Стародуба с волостьми, города Почапа с волостьми, города Поповы Горы с волостьми и волостей—Залѣсья, Бабичъ, Свети-

ловичь, Головна, Скарбовичь, Лапичь, города Карачева с волостями, и волостей Хотимля, Сновска, Хоробора, Мглина, Дрокова, города Трубчевска с волостями, города Масалска с волостями, города Серпѣйска с волостями, и волостей Замошья, Тухачева, Дегны, Оомпничь, Погостищъ, Мощины, Демены, Городечны, Ужеперети, Снопота, Ковылни, Шуи, Лазорева городища, Ближевичь, Любани, Даниловичь, города Брянска с волостями и волостей Соловевччь, Прикладней, Пацыни, Федоровского, Осовика, Покини, Сухоря, Всеславля, Вороцни, Жьерыни, города Рословля с волостями. А рубежь городу Рословлю со Мстиславлемъ промежь Словнева до Шибнева к Гиѣкову Доброю рѣчкою на Водоносъ, а от Водоноса Доброю рѣчкою в Остръ черезъ Великій Боръ в рѣку Шумячу к Стрекуле к рубежу х кричевскому, а от Кричева городу Рословлю рубежь рѣка Шумяча, а Шумячею в рѣку Немелицу, а из Немеллицы старымъ рубежомъ к Заборью в Выпуть рѣку, да впизь Выпутьею к Хъмелю, города Смоленска с путми и с волостями, что к нему тянетъ, и волостей Еловца, Болваницъ, Лазоревщины, Пустоселья, Романовского, Копотковичь, Молохвы всеѣ, что к ней потягло и Петровского держанья, Кутева и Зверовичь, Дубровенского пути, Катыни, Каспли, Порѣчья, Руды, Щучи. А рубежь Смоленску и волостемъ смоленскимъ з Дубровною и с Романовымъ и з Горами и со Мстиславлемъ от Днѣпра ниже города Смоленска рѣкою Мереею вверхъ межъ Пречистые из Бруса и Зверовичь в ываку рѣку, а из ываки на ельнинскій рубежь, да в Городню, а Городнею в Вехру в Черной Мохъ, а из Вехры в Прудилну, а из Прудилны в Желѣзницу, а Желѣзницею подъ Дуденки в Вехру, а из Вехры в Лютую Воду, а из Лютые Воды в Выпино, а из Выпина в Сожь, а Сожемъ на низъ в Березыню, а Березынею вверхъ сухомъ промежь селъ Почина и Гладковичь по холмомъ, а оттолѣ в Пулневу, а за рѣкою за Днѣпромъ рубежь Смоленску внизъ по Днѣпру по рѣкѣ ниж Клементья святого пять верстъ; города Мценска с волостми и городища Дмитровца, города Мещовска с волостми, города Опакова с волостми и волостей Залидова, Недоходова, Бышковичь, Лычина, города Вязмы и волостей вяземскихъ всеѣхъ, что къ нему потягло изетари, города Бѣлые с волостми и Верховья и Болшова и Шоптова и Монивидовы слободы, города Лукъ Великихъ и волостей Лутцкихъ Долюси, Березая, Усвая, Ловца, Весны, Белога и города Холму и волостей Холмскихъ Велилы и Лопастиды и Буица и города Заволочья тожь и Ржевы пустые и Ржевскихъ волостей и города Невля и города Велижа и города Торопца и всеѣхъ Торопецкихъ волостей — Данковы, Любуты, Дубны, Рожны, Туры, Биберевы, Старцовы, Нежел-

скіе, Плаветцкіе, Жижетцкіе, Озерецкіе, Казариновскіе, а рубежемъ быти во всѣхъ мѣстехъ по старымъ рубежомъ до тѣхъ мѣстъ доколѣ у тѣхъ городовъ соѣхався на обе стороны, кого мы пошлемъ, рубежи отпишуть, а миѣ великому государю Ивану Божьею милостію царю и великому князю всеа Русіи того жъ великого государя Стевана короля полскаго и великого князя литовскаго и рускаго земель не воевати ни зацепляти ничѣмъ в тѣ перемирные лѣта, города Кіева с волостми, города Канева с волостми, города Черкаса с волостми, города Житомеря с волостми, города Вруча с волостми, города Любеча с волостми, города Гоми с волостми и селъ Уваровичъ, Телешовичъ, Тереничъ, Кошелева лѣсу, Морозовичъ, Лапшичъ, Полѣшанъ, города Турова с волостми, города Мозыри с волостми да волостей Бича, Брягина, Речицы, Горволя, Стрѣшина, Чпчерска, Пропойска, Могилева города, Метиславля с волостми и волости Хотславичъ, города Кричева с волостми, города Дубровны с волостми и волостей Горъ и Романова и города Орши с волостми и волостей Любавичъ, Микулина, города Витепска и волостей Бруса, Дречихъ Лукъ, Усвята, Озарица, города Полоцка с пригороды и с волостми, города Копья, города Краснаго, города Улы, города Туровли, города Дрыси, города Копца тожъ и Десна, города Козяна, города Ситны, города Нещерды, города Сокола. Да полотцкаго жъ повѣту города Лукомля с волостми, города Белмаковъ с волостми, города Упачи, города Леbedка, да полотцкихъ волостей Мошниковъ, Непоротовичъ, Вербилковы слободы, Кубва, Вазна, Клина, Замошья, Исца, Неведрея, да городища Кречета, что на озерѣ на Отуловѣ на Кугоши с волостми, города Друи с волостми, города Икажны с волостми. Также миѣ великому государю царю и великому князю Ивану Васильевичу всеа Русіи твоихъ брата нашего великого государя Стевана короля полскаго и великого князя литовскаго земель, которыхъ есмя тебѣ поступилися в своей отчине в лифлянской землѣ не воевати ни зацепляти ничѣмъ курляндскіе земли и города Риги большіе и города Риги малые, города Доленя, города Керколма, города Куконоса, города Скровного, города Леневарда, города Круцборха, города Ишкиля, города Родопжа, города Дѣмендя, города Инеса, трехъ градовъ Кремона тожъ и Тураина, Трейденя, Зейволда, города Сонсела, города Нитова, города Юреньборха, города Нарбѣя, города Розенбека, города Розеня, города Лемзиня, города Летепери, города Кеси, города Ери, города Невгина, города Пиболды, города Шкуина, города Зербеня, города Смилтина, города Борзуна с волостми, города Чествина с волостми, города Треката с волостми, города Ровного с волостми, городища Левдуна,